

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و ! کلنجی فقرآدن باعث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری
سعادتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و طهره ایچون
بر سنك آبرونه سی ۳۲ فروشدر .

مخانی بالمله ارباب قله آچیقدره هر ال
قلم طوتان یازه بیلیر .

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نوسرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTİKA

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

منصب اولديني رده ساعته ايكوز قرق بىك مترو مكىب يعنى تام ايكوز قرق ميلون كيلو سويى دكره آنديني ايجون بحر محيط اطالسينك يكرى اوتوز ميل مسافه سته قدر طائى صوتى اساله ايدر .

اوت قره اوراده ، حس ايلوروز . . . روزكارده بزي اوطرفه سويلور .
صالك آرقه طرفنده آدره ايله پدى بربرليته صارمشر ، بزباش طرفنده ايلرى باقپورز ، برسات صوكره روپر كورتيس :

— اشته قره !

ديه باغردى . . .

.....
.....

مشهودات وحسيات يوميه قيد ايلديكم دفتر سياحت بوراده خنامه ايردى .
اوكون وقت ظهر دن بر آز اول آمازون منصبه كاڻ ماراڻو آطه سنك ماغورى برونى آجقيلنده برسفيه تصادف اولمشيدى . سفيه بزي آلدى ، « پارا » لمانه كوتو .
ردى ، اوراده فوق العاده مظهر معاونت واستراحت اولدى .

سال ١٢ درجه عرض شماليه قوه ني اولمشيدى . ديك سفيه ني ترك ايدلى بى اونبش درجه دها جنوبه دوشمشيدى . آمازون نهري منصبه كليشمز ايسه غير محيط اطالسينك مشهور ، غولف سترىم ، يعنى خط استوا تجراندن متشكل جريانى سابه سنده اولمشيدى . بو آقتى بزي آلوب غربه دوغرى آتمشيدى . اكر اوجريانه مصادف اولسه ايدك مطلقا محو اولور ايدك .

چارلستون سفيه اوتوز ايكي كشتى راكب اولمشيدى ؛ شيمدى قاله قاله بش يولجى والى طاقه جعاً اونپر كشتى قوتامشيدى .

بره زيليا حكومتى ليمان مأمورلى طرفدن سر كذشت مدهشمز قيد اولوب لازمكلن مذكره تنظيم اولدى . بومذكره هب وضع امضا ايلدى . باشده ميس هربى صوكره بوجازكز قازاون ، دها صوكره موسيو لوتورنور ، آندره لوتورنور . مهندس فالستن ، سر طاقه ، داعولا ؛ بروق ، فيلون ، ساندون وك صوكره دخى قبودان روپر كورتيس وضع امضا ايلمشيدى .

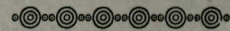
پارادن ملكتمزه عودت چارمى درحال بزه احضار ايدلى . بيلكن كيسى ايله « قاين » اسكه سته كيندى . قاينه ده « آسپنال » ده فرانسز ترانساتلانتىق قومبايه سنك « سن نازر » واپوريله آوروپايه سياحتمز وقوعولدى .

بو قدر فلاكت وجفادن صوكره شانه لور يولچيلرينك يكديكره برحمت فوق العاده ايله مربوط قالملى طبيعيدر دكلى ؟ هله قبودان روپر كورتيس عمومك اك معزز دوست وفادارى اولمشيدى .

ميس هربى عالم حياتدن جكيلوب ككندى ارباب احتياج وفلاكتنه وقف ايتك استمشيدى . فقط موسيو لوتورنورك :

— اوغلم آندرمك دخى محتاج معاونت اولدينى اونونمكز ! ديمى اوزريته بوقرار دكشمشيدى . بوجالجناب قيز موسيو لوتورنورك شفقت پدرانى و آندرمك نوازش محسكارانه مى آره سنده سعادت قابيه سنى تايمين ايلمشيدى .

— صوك —



بروسه دن قونيه سياحت

سياح : محمد ضيا

— مابعد —

شواتايك پك زياده نظر دقت ونجسمى دعوت ايتدى . چونكه خواجه نصرالدين ك هجرت نبوه دن (٣٨٦) سنه صوكره وفات ايتش اولى ، غريب كليوردى . بالاخره اكلاشلى كه تاريخك رقلرى ترس اوقونمسيه حاصل اوله جقمش . يعنى (٦٨٣) ايتش .

خواجهمك هر بر حالنده بر غراب مروى اولدينى كى سنك مزاندنكى تاريخده ده غراب موجود .

يان طرفنده خواجه مرحومك زوجهى حبيبى بنت محمد چابىك مزارى واردر .
قبرك اوزرنده كرچه خواجهمك زوجهى اولديغه دائر صراحت يوغيسه ده بزمه تربيه كاڻ برداك افاده سته كوره بوقادين مرحومك زوجهى ايتش .



وظيفه زيارتى ايفا ايتدكن صوكره ، خواجه به تكرر رحمت اوقوبه رق واك تحف وغريب حكايله رنى درخاطره كوله رك قبرستاندن چيقدى . طوعر بجه خانه كلك .

بوخان قصبه نك مداخلنده در . طرز جديد اوزره يابلمش ، تقنيات داخله مى اولدقجه منتظم ، اطرافه نظارت كامله مى واردر .

رديف دوى هاپونى ده بوندن از اشايده كاڻدر .

هوا اوكون براز مساعده ايتش ايدى . برمقدار ارام واستراحتدن صوكره قصبه نك ساژ مؤسسات قديمه سنى زيارته چيقدى . فقط بونلر حقتده كى مشهوداتك تفصيلاته كبريشمه . دن (اق شهر) لك احوال قديمه سندن بحث ايديم :

(اق شهر) Philomelium فرىزى قطعه سنك بلاد صغيره سندن ايدى اداره (اسكى قره حصاره) تابع بولوردى . (يونيكز) Pentinger لك ترسم ايلدى خـ .
بطه ده (اق شهر) قصبه سى اسكى قره حصارك جهت شرقيه سنده وقبصرى به كيدن طريق اوزرنده كوستلمشدر . ايتلوقدن بدا ايدن يول دخى اق شهر دن كچردى . ايشته شواحوال طوبوغرافيه نظر آق شهر اسكى (فيلومه ليونم) بلده سى اولق لازم كايدور .

اق شهرده تك توك آثار عتيقه پارچه لرينه ، كوشده بوجاقده محكوك ومنقوش طاشلاره تصادف ايدلمكه ايسه ده هيج برنده شهر قديمك اسمى كوريله ميور . قصبه قونيه نك (١٣٥) كيلومتره غرب شماليسنده سلطان طاغى اتكارنده شرقه طوغرى تمتد واسع براوومك كنارنده و (٥) كيلومتره شمال شرقيسنده اق شهر كولى ناميله معروف اولان كوله دوكيلن برچايك ساحل يمينده وشمندوفر كذركاهنده كاڻدر .

(آن قومنه) لك تعريف وتوصيف ايتديكى (قارانت مارتير) كولى بوراسى اولسه كرك اق شهر وقبله اولدقجه حائر اهميت بربلده ايتش . سايله معموريتوابع حضرت پادشاهيه قونيه شمندوفرينك انشاسندن صوكره قصبه اسكى رونق وشرفنى بولمه باشلامش ؛ پيدىرپى تأسيس ايديلن خالى دستكاهلرى تجارت محليه ني بر درجه به قدر جانلانديرمشدر . قونيه ده كشاد ايديلن خالى سر كيشنه اق شهر دن دخى نفيس خالى وكلملر كوندلمش ايدى .

اق شهرك صورى غايت براق ولذذ اولوب محلات اره لردن جريان ايدر . قصبه نك هوا سى لطيفدر ، اطرافى باغ وبانجمله له محاطدر .

رباب مكتب رشدى ايله اسول جديده اوزره منتظم برده ابتدائيه مكتنى واردر .
رشديده التمش قدر طلبة تحصيل علم ومعرفت ايله مشغولدر . مكاتب غير مسلمه دن ابتدائى ورشدى درجه سنده بش مكتب واردر .



اسلاف امت بوراده دخى برخيلى مدرسه وكتبخانه تأسيس ايتمشدر . از جمله چارشو جوارنده دده باشاك تأسيس ايتديكى خربوتى عمر اقدى مدرسيله عبدالقادر وحسن باشالرك مدرسلى سيد هارون ولى نك جامع كبرده كى مدرسسى ، مفتى مسعود ورجب ونور عثمانيه سرقومى سلجان افنديلرك مدرسلرند پك جوق طلبة علوم اكتساب فيوضات ايتكمده درلر . بونلردن بشقه اوتوز ايكي قدر مدرسه دها واردر كه كافى حيتمدندان اهالى طرفدن تأسيس ايدلمشدر .

بوندن اكلاشيلوركه ، نفس قونيه كى آق شهر دخى علوم دينيه و اخلاق فاضله اسلاميك نشروتميمنه پك جوق خدمت ايلمش ، مدرسلرند يتشن فضلا دوش حيتلر .
ينه محول اولان وظيفه نظيفه تعليم وتدريسى ايفا ايله افتائى وجود وبوصورتله ايقاى نام ايلمشدر .

از جمله شيخالدين دده نك اولادندن عزالدين دده نك مخدوم كرامتمائى كال احمد دد حضرتلرى بوبلده دن ظهور ايتش اولدينى كى ابوالفتح والمغازى جتتمكان سلطان محمد خان ثانى حضرتلرينك قاضى القضاى اولان حضرتك چابى دخى بو جوارده كاڻ سور بمحصارده مهداراى وجود اولمشدر .
مابعدى وار